우리말 어휘의 시간을 읽다

좀도적

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

자질구레한 물건을 훔치는 도적.

문헌의 첫 기록
19세기

수록 용례
11개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 14자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '좀도적'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 자질구레한 물건을 훔치는 도적.

좀도적의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

좀도적의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
좀도적 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
좀도젹 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→
죰도적 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	—
죰도젹 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
좀盜賊 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 좀도적

19세기20세기현재

- 좀도젹
  19세기20세기
- 좀도젹
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 5종
좀도젹, 좀도적, 좀도적, 좀도젹, 좀盜賊

좀도적의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'좀도적'은 19세기부터 한글로 표기된 '좀도적'으로 나타나고 20세기부터 한자가 표기된 '좀盜賊'도 나타난다.

말의 구성과 어원

'좀도적'은 '좀'과 도둑을 뜻하는 한자어 '盜賊'이 결합한 것이다. '좀'이 무엇인지 정확히 알 수 없다.

소리와 발음의 특징

19세기에 '좀도젹', '좀도적', '좀도젹'도 나타나는데, 근대 국어 시기에 '좀'과 '죰', '적'과 '젹'의 발음이 구별되지 않게 되어 표기가 섞여 쓰인 형태들이다.

문헌 속의 좀도적

전체 용례 11개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 좀도젹, 좀도적, 좀도적 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
좀도젹, 좀도적, 좀도적

출처 1880 한불자전 571

용례 01

문헌 용례

좀도젹[蠹賊].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1896 국한회어 곤:268

용례 02

문헌 용례

좀도적 [小賊].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1899 매일신문 1월16일 4면

용례 03

문헌 용례

ᄯᅩ 좀도적이 쳐쳐의 잇셔 밤에 잠을 잘 슈가 업다고들 ᄒᆞᆫ다니.

현대어 풀이

또 좀도적이 곳곳에 있어 밤에 잠을 잘 수가 없다고들 한다니.

출처 1899 제국신문 1월 13일 4면

용례 04

문헌 용례

혀일 씨가 여긔 순검으로 잇슬 ᄯᅢ에는 도젹이 업고 잡기군과 아편연 먹는 사ᄅᆞᆷ이 젹더니 허 씨가 도젹을 잡은 ᄭᅡᆨ닭에 파면이 된 후에 동리에 좀도젹이 대단ᄒᆞ고 잡기가 셩풍ᄒᆞ야.

현대어 풀이

허일 씨가 여기 순검으로 있을 때에는 도적이 없고 잡기꾼과 아편담배 먹는 사람이 적더니 허 씨가 도적을 잡은 까닭에 파면이 된 후에 동리에 좀도적이 대단하고 잡기가 풍속을 이루어.

20세기 좀도적, 좀도젹, 좀도젹 외 1종 용례 7개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

좀도적, 좀도젹, 좀도젹, 좀盜賊

출처 1911 쌍옥적 24

용례 05

문헌 용례

그 으르신네가 보내는 상납 돈을 일엇다는ᄃᆡ 이것은 담을 넘어 문을 도리고 들어온 좀도적에게 일은 것도 아니오 총칼을 가지고 들어온 ᄃᆡ적에게 일은 것도 아니라.

현대어 풀이

그 어르신네가 보내는 상납 돈을 잃었다는데 이것은 담을 넘어 문을 도리고 들어온 좀도적에게 잃은 것도 아니요 총칼을 가지고 들어온 대적에게 잃은 것도 아니다.

출처 1912 추풍감수록 455

용례 06

문헌 용례

시골 살님 갓지 안이ᄒᆞ야셔 동리 사ᄅᆞᆷ도 별로 드나드나 니가 업고 무엇이 넉넉ᄒᆞᆫ 집이라고 죰도젹인들 드럿스리오.

현대어 풀이

시골 살림 같지 않아서 동리 사람도 별로 드나드는 이가 없고 무엇이 넉넉한 집이라고 좀도적인들 들었으리오.

출처 1915 신자전 1:15ㄱ

용례 07

문헌 용례

좀도젹.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1921 동아일보 4월 9일 3면

용례 08

문헌 용례

요사이 시내 각처에는 좀도적이 만히 도라다니어서 그 피해가 적지 아니한 중.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1921 동아일보 6월 29일 1면

용례 09

문헌 용례

邊君에게서 旅費를 어더 가지고 오는 길에 中國 좀盜賊한테 五圓을 □헛지요.

현대어 풀이

변 군에게서 여비를 얻어 가지고 오는 길에 중국 좀도적한테 오 원을 □었지요.

출처 1924 조선일보 2월 1일 3면

용례 10

문헌 용례

시내 각쳐에는 별안간 좀도젹이 횡행하여 그 피해가 빈빈한데.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1924 조선일보 6월 11일 4면

용례 11

문헌 용례

마음대로 흠치질을 해간 좀도젹의 써러 트리고 간 것인 듯한 귀한 보물이 앗갑지도 안케 길바닥에 써러져 잇셧다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

좀도적의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 좀도적의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

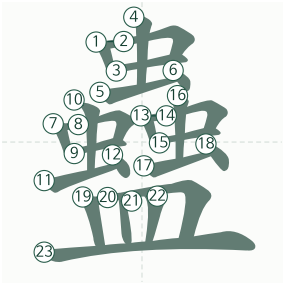
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

蠱

뜻·음 독벌레·고혹할 고

총 23획 · 부수 虫





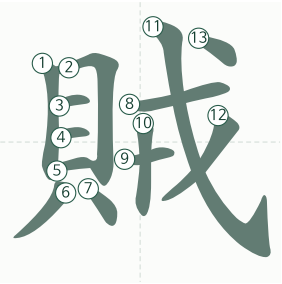
hanja.wordrow.kr/한자/蠱/

賊

뜻·음 도둑 적

총 13획 · 부수 貝





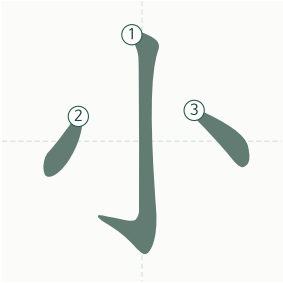
hanja.wordrow.kr/한자/賊/

小

뜻·음 작을 소

총 3획 · 부수 小





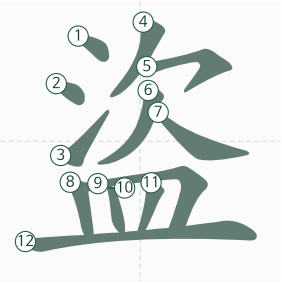
hanja.wordrow.kr/한자/小/

盜

뜻·음 도둑 도

총 12획 · 부수 皿





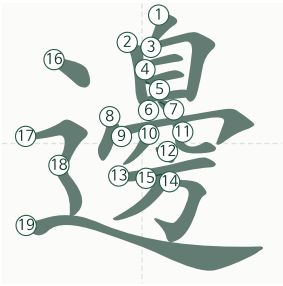
hanja.wordrow.kr/한자/盜/

邊

뜻·음 가[側] 변

총 19획 · 부수 辵





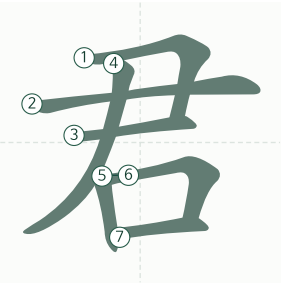
hanja.wordrow.kr/한자/邊/

君

뜻·음 임금 군

총 7획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/君/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 3 · 14자

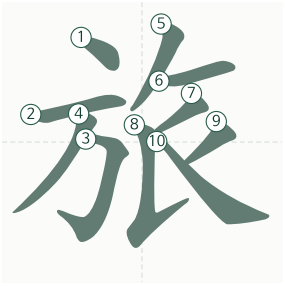
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

旅

뜻·음 나그네 려

총 10획 · 부수 方





hanja.wordrow.kr/한자/旅/

費

뜻·음 쓸 비

총 12획 · 부수 貝



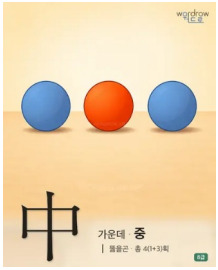


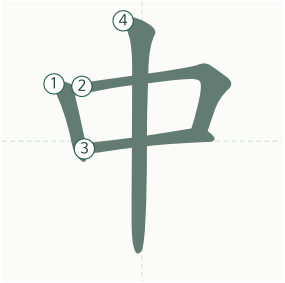
hanja.wordrow.kr/한자/費/

中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨





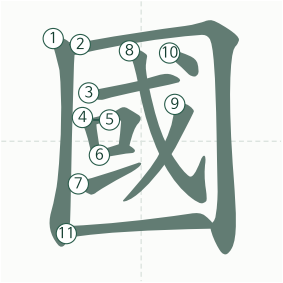
hanja.wordrow.kr/한자/中/

國

뜻·음 나라 국

총 11획 · 부수 口





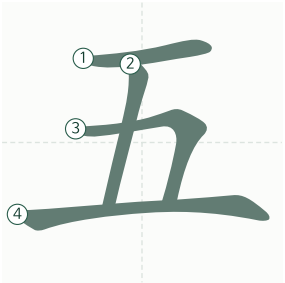
hanja.wordrow.kr/한자/國/

五

뜻·음 다섯 오

총 4획 · 부수 二





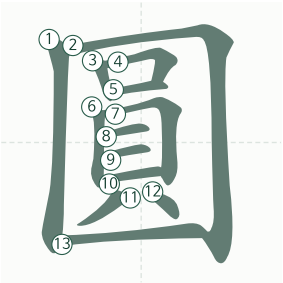
hanja.wordrow.kr/한자/五/

圓

뜻·음 둥글 원

총 13획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/圓/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 3 · 14자

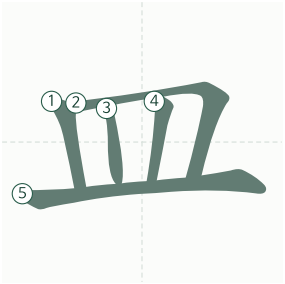
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

皿

뜻·음 그릇 명

총 5획 · 부수 皿





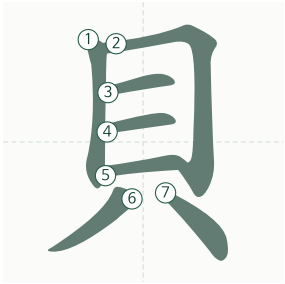
hanja.wordrow.kr/한자/皿/

貝

뜻·음 조개 패

총 7획 · 부수 貝





hanja.wordrow.kr/한자/貝/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.